

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ



وهقايعی كوردستان

رۆژنامه‌ی ره‌سمیی حكومه‌تی هه‌ریمی كوردستانه / وه‌زاره‌تی داد ده‌ری ده‌كات

ژماره (69) ساڵی هه‌شتم 2007/7/8 زانی (17) پوڤه‌پ 2707 كوردی (22) جمادی الثاني 1428 كۆچی

له‌م ژماره‌یه‌دا:

69

- 1 * یاسای ژماره (11) ی ساڵی 2007
یاسای وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف و کار و باری ئایینی له هه‌ریمی كوردستان - عێراق
- 7 * یاسای ژماره (12) ی ساڵی 2007
یاسای وه‌زاره‌تی کارو کـاروباری کۆمه‌لایه‌تی له هه‌ریمی كوردستان - عێراق
- 14 * فه‌رمانی ژماره (2) ی سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی كوردستان
گۆڕینی ناحیه‌ی (به‌رده ره‌ش) بـۆ قه‌زا .
- 15 * بڕیار ژماره (1) ساڵی 2007
ده‌رباره‌ی خانه‌نیشین کردنی مامۆستایانی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و سه‌ربه‌رشتیاری په‌روه‌رده‌ی و پـه‌سپۆری .
- 16 * بڕیار ژماره (2) ساڵی 2007
پاگرتنی کارکردن به مه‌رجی هاوسه‌ربوون که له ده‌قی بـرگه‌ی یه‌که‌می ماده‌ی (41) له یاسای داواکاری گشتی ژماره (159) ی ساڵی 1979 دا هاتوو له هه‌ریمی كوردستان - عێراق .
- 17 * بڕیار ژماره (3) ساڵی 2007
ده‌رباره‌ی خانه‌نیشینی سه‌ربه‌رشتیاری دادی .
- 18 * رێنمایی ژماره (1) ی ساڵی 2007 وه‌زاره‌تی کار و کاروباری کۆمه‌لایه‌تی
دریژ کردنه‌وه‌ی خولی به‌ستنی یه‌که‌می ئه‌نجومه‌نی نیشتمانیی كوردستان - عێراق ساڵی 2007 له .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وقائع كوردستان

الجريدة الرسمية لحكومة إقليم كوردستان العراق – تصدرها وزارة العدل

العدد (٦٩) السنة الثامنة ٢٠٠٧/٧/٨ ١٧) پوشپەر ٢٧٠٧ ك (٢٣) جمادي الثاني ١٤٢٨ هـ

- ١٩ * قانون رقم (١١) لسنة ٢٠٠٧
قانون وزارة الاوقاف والشؤون الدينية لاقليم كوردستان - العراق
- ٢٤ * قانون رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٧
قانون وزارة العمل والشؤون الاجتماعية لاقليم كوردستان - العراق.
- ٢٩ * قرار رقم (١) لسنة ٢٠٠٧
حول السن التقاعدي للمعلمين والمدرسين والمشرفين التربويين والاختصاصيين .
- ٣٠ * قرار رقم (٢) لسنة ٢٠٠٧
إيقاف العمل بشرط الزواج الوارد فى الفقرة (اولاً) من المادة (٤١) من قانون
الادعاء العام رقم (١٥٩) لسنة ١٩٧٩ فى اقليم كوردستان - العراق
- ٣١ * قرار رقم (٣) لسنة ٢٠٠٧
حول تقاعد المشرف العدلي .
- ٣٢ * رقم القرار (٤) المجلس الوطني لكوردستان - العراق
تمديد دورة الإنعقاد الاولى للمجلس الوطني لكوردستان - العراق
لسنة ٢٠٠٧ .



به ناوی خوای به خشنده و میهره بان

هه ریمی کوردستانی عێراق

سه رۆکایه تی هه ریم

سه رۆک

به ناوی گه نه وه

بریار

ژماره (۱۳) سالی ۲۰۰۷

یاسای وهزاره تی نه وقاف و کاروباری ئایینی له هه ریمی کوردستان - عێراق

به پی ی ئه وه دهسه لاته ی له بپگه ی (۱) ی ماده ی (۱۰) ی (یاسای سه رۆکایه تی هه ریمی کوردستان - عێراق) ی ژماره (۱) ی سالی ۲۰۰۵ ی هه موارکراو پیمان دراوه و، به پالپشتی ئه و یاساکاری یه ی نه جمه نی نیشتمانی کوردستان - عێراق کردویه تی له دانیشتی ژماره (۱۶) له (۱۴ / ۵ / ۲۰۰۷) بریارمان دا به ده رکردنی:

یاسای ژماره (۱۱) ی سالی ۲۰۰۷

یاسای وهزاره تی نه وقاف و کاروباری ئایینی له هه ریمی کوردستان - عێراق

ماده ی یه که م:

مه به ست له م زاراوانه ی خواره وه، ماناکانی به رامبه ریانه بۆ مه به ستی ئه م یاسایه:

یه که م: هه ریم: هه ریمی کوردستان - عێراق.

دووهم: وهزاره ت: وهزاره تی نه وقاف و کاروباری ئایینی له هه ریم.

سییه م: وهزیر: وهزیری نه وقاف و کاروباری ئایینی.

چواره م: بریکاری وهزاره ت: بریکاری وهزاره تی نه وقاف و کاروباری ئایینی.

پینجه م: نه جمه ن: نه جمه نی بالای نه وقاف و کاروباری ئایینی.

ماده ی دووهم:

وهزاره ت بۆ به دیهینانی ئه م ئامانجانیه ی خواره وه کارده کات:

یه که م: گه شه پیدانی هوشیاری ئیسلامی و بلاوکردنه وه ی رۆشنییری ئیسلامی و پره نسپی

شکومه نده کانی.

دووهم: چاو دیری کردنی کاروباری شوینه پیرۆزه کان بۆ هه موو ئایینه کان و ریکخستنی کارگیری



سی یه م: ریکخستنی کاروباری حه ج و عومره بۆ موسلمانان به شیوه یه کی و داد په روه ری له ده سنیشانکردنی ئه وانه ی حه ج کردن ده یانگریته وه دابین بکری و پیداو یستی یه کانی سه فه رکردن و مانه وه و خزمه تگوزاریه کانی شیوا و به حاجیان دابین بکری، به جۆریکی و ئاسایش دابین بکری و کاره کان به باشترین شیوه راپه ریندرین به هه ماهه نگی کردن له گه ل و ه زاره ت و لایه نه په یوه ندیاره کاندا.

چوارهم: کاروباری ئه وقاف و سه ره رشتی کردن و چاودیری کردنیان به جۆریکی و ریک بخیرت که مه رجه کانی وه قفکاران و سوودی زۆری وه به رهینان دابین بکات و داهاته کانی وه قف یا خود هه ر داهاتیکی دیکه له حیساییکی تاییه ت به ناوی و ه زاره ته وه دابنری و خه رج کردنی به شیوه یه کی و ابیت که خزمه تی مه رجه کانی وه قفکاران و سوودی و ه زاره ت بکات.

پینجه م: گرنگی دان به ئایینی پاکی ئیسلام و ئایینه کانی دیکه و که له پوره کانیا ن و ریزگرتنی زانایان و پیاوانی ئایینی و پاراستنی پایه ی کۆمه لایه تییا ن و چاککردنی باری ژیانیا ن تا کو چالاکی ئایینی و نیشتمانی و نه ته وه یی و کۆمه لایه تی به شیوه یه کی و بنوینن که خزمه تی کۆمه لگای کوردستانی بکات.

شه شه م: به هیز کردنی په یوه ندیی له نیوان ئایین و ئایینزا و تایه فه جۆر به جۆره کانی کوردستانی عیراق.

هه وه ته م: دروست کردن و نوژه نکرده وه ی مزگه وت و په رستگاکانی دیکه و دابین کردنی پیویستی یه کانیا ن له شوینی پیویست و دابین کردنی خانوو بۆ پیش نویژ و وتاریبژان له و مزگه وتانه ی که دروست ده کرین.

هه شته م: په یه وه ی کردنی هه موو شتیکی نوی له بیری ئیسلامی له جیهان دا و به دیهینانی به یه کگه یشتن له گه ل زانایان و ده زگا رۆشنبیری و زانسته کانیاندا بۆ زیادکردنی زانیا ری ئیسلامی و ناساندنی گه لی کورد و ده وره که ی له به رگری کردن له ئیسلام و بلاوکرده وه ی به عاله م و ده وله مه ندکردنی که له پوره رۆشنبیری و شارستانی یه که ی.

نوییه م: به دوا چوونی په ره پیدانی به رنامه کانی خویندن بۆ لیکۆلینه وه ئیسلامیه کان به جۆریکی و که بیری به کافر دانان و کافری و توندوتیژی ئایینی و تیرۆر له قوناغه جیا جیاکان دا وه لآبنری و قوتابخانه ی شیواویان له روه ی بینا و به ریوه بردن و مامۆستا و پیداو یستی یه کانی خویندنه وه بۆ دابین بکری و له نوی ئاسته کانی لیکۆلینه وه ئایینی یه کان له په یمانگا و کۆلیج و خویندنی بآلا دابنری به جۆریکی و ده رچوواندنی زانای به توانا

له وتاریبژی و رینمایه که ری ئایینی و فتوای شه رعی دابین بکات؛



دەيەم: گرنكى دان بە كاروبارى ئايىن وتايەفەو ئايىنزاكان لە ھەرئىم دا بە جورئىكى وا گيانى لىبووردەيى لە نىوان ئايىنەكان بەدى بىنى وبەيەكگەيشتنى نىوانيان دابىن بكات.

ياز دەم: كار كردن لە پىناوى ئامادە كردنى نەوہيەك لە زاناىانى موسلمان كە ئاستىكى زانستى ئايىنى بەرزىان لە چوارچىۆھى باوہرى ئىسلامى پاكدە ھەبىت ودوور بن لە توندوتىژى وتى پەراندىن و بىرى بە كافركردن ورۆشنبىرىيەكى فراوان و گيانئىكى نەتەوہيى يان ھەبىت وبەرگى لە دەسكەوتەكانى گەلى كوردستان بكەن.

دواز دەم: ئامادە كردنى ھەموو ھۆيەكى خزمەتگوزارى لە ھۆل و پىويستىەكانى بۆنە ئايىنى و كۆمەلايەتەكان بە جورئىكى وا پىشكەش كردنى باشترىن خزمەتگوزارى بۆ كۆمەلگە كاتى پىويستى دا دابىن بكات، لەگەل كردنەوہى ھۆلى تايبەت بە ئافرەتان بۆ بۆنە كۆمەلاتى يە ئايىنى يەكان.

سەيز دەم: كردنەوہى خولى پىويست وبەردەوام بوونى بۆ بەھىز كردنى تواناي پىش نوئىژ و وتارىبىژ و پىاوانى ئايىنى لە ھەرئىمدا.

چوار دەم: جىكردنەوہى دەرچووانى ئامادەيى و پەيمانگا و كۆلچە ئىسلامىەكان لە ھەرئىم لەناو فەرمانگەكانى وەزارەتى ئەوقاف، بۆ سوود وەرگرتن لىيان لە شۆيئە پىويستەكان و ئەمەش بەدانانى كەسى خاوەن ئاستى بەرزى زانستى و ھوشيارى تەواوى نەتەوہيى دەبىت.

پاز دەم: ھاندانى بەستنى كۆنگرە بۆ چەسپاندنى رۆشنبىرىيە دايەلۆگ و بە يەكەوہ ژيانى ئاشتىانە لەناو ئايىنەكان دا.

- پىكھاتەكانى وەزارەت -

ماددەى سى يەم:

وہزارەت لەم پىكھاتانەى خواروہ پىكدى:-

يەكەم: وەزىر: سەرۆكى بالاي وەزارەتە وبەرپرسە لە بەرئىوہ بردنى كارەكانى و ئاراستە كردنى سىياسەتەكەى وسەرپەرشتى و چاودىرى كردنى ولەوہوہ ھەموو ئەو برىيار و فەرمان ورىنمايىانە دەر دەچن كە پەيوەندىيان بە ئەرکەكانى وەزارەت و پىكھاتەكانى و دەستەلات و ھەموو كاروبارە ھونەرى و كارگىرىيى ورىكخستن بە پىيى ھوكمەكانى ياساوہ ھەيە و لە بەردەم ئەنجومەنى وەزىران بەرپرسە بەو ناوہى كە ئەندامىكى ھاوكارە لەو ئەنجومەنەدا و بۆى ھەيە ھەندى لە دەسەلاتەكانى خۆى بە برىكارى وەزارەتەكە، يان بەرئىوہ بەرەگشتى يەكان يان ھەر فەرمانبەرئىكى وەزارەتەكە بسپىرى، كە خۆى بە باشى بزانى.



دووهم: بریکاری وهزارهت: یارمهتی وهزیر دهبات له ئاراستهکردنی کاروباری وهزارهت وسهپه‌رشتهی کردنی کارهکانی له چوارچێوهی ئه‌وه‌دهسته‌لاتانهی که له‌لایهن وهزیره‌وه پێی ده‌ده‌ری و ده‌بی بڕوانامه‌ی به‌رای پسیپۆری زانکۆی هه‌بیته‌ وخواهن شاره‌زایی وکارامه‌یی بیته‌.

سییه‌م: نووسینگه‌ی وهزیر: فه‌رمانبه‌ریک به‌پێوه‌ی ده‌بات که بڕوانامه‌ی به‌رای زانکۆی هه‌بیته‌ و چه‌ند فه‌رمانبه‌ریک یاریده‌ی ده‌ده‌ن.

چوارهم: نووسینگه‌ی بریکاری وهزارهت: فه‌رمانبه‌ریک به‌پێوه‌ی ده‌بات که بڕوانامه‌ی به‌رای زانکۆی هه‌بیته‌ وچه‌ند فه‌رمانبه‌ریک یاریده‌ی ده‌ده‌ن.

پینجه‌م: راویژکاران: ژماره‌یان له چوار که‌س زیاتر نابێ وده‌بی خواهن بڕوانامه‌ی به‌رای زانکۆ بن و خواهن شاره‌زایی و کارامه‌یی بن ودوانیان له موسلمانان ویه‌کیکیان مه‌سیحی وئه‌وی دیکه‌یان ئێزدی ده‌بیته‌.

شه‌شه‌م: پشکنی‌ری گشتی له وهزارهت: به‌پله‌ی به‌پێوه‌به‌ری گشتی ده‌بی و وهزیر ده‌پیاڵتوی وده‌بی بڕوانامه‌ی به‌رای زانکۆی هه‌بیته‌ وخواهن شاره‌زایی و پسیپۆری بیته‌.

هه‌هه‌ته‌م: به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گشتی کاروباری کارگێری ودارایی: به‌پێوه‌به‌ریکی گشتی به‌پێوه‌ی ده‌بات که بڕوانامه‌ی به‌رای زانکۆی هه‌بیته‌ وخواهن شاره‌زایی و کارامه‌یی و پسیپۆری بیته‌.

هه‌شته‌م: به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گشتی هه‌ج و عومره‌: به‌پێوه‌به‌ریکی گشتی به‌پێوه‌ی ده‌بات که بڕوانامه‌ی به‌رای زانکۆی هه‌بیته‌ وخواهن شاره‌زایی و پسیپۆری بیته‌.

نۆیه‌م: به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گشتی ئایینی مه‌سیحی: به‌پێوه‌به‌ریکی گشتی به‌پێوه‌ی ده‌بات که بڕوانامه‌ی به‌رای زانکۆی هه‌بیته‌ وخواهن شاره‌زایی و پسیپۆری بیته‌.

ده‌یه‌م: به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گشتی ئایینی ئێزدی: به‌پێوه‌به‌ریکی گشتی به‌پێوه‌ی ده‌بات که بڕوانامه‌ی به‌رای زانکۆی هه‌بیته‌ وخواهن شاره‌زایی و پسیپۆری بیته‌.

یازده‌م: به‌پێوه‌به‌رایه‌تی یه‌ گشتی یه‌کانی ئه‌وقاف و کاروباری ئایینی له پارێزگاکانی هه‌ر یه‌ که له‌وانه به‌پێوه‌به‌ریکی گشتی به‌پێوه‌ی ده‌بات که بڕوانامه‌ی به‌رای زانکۆی هه‌بیته‌ وخواهن شاره‌زایی و پسیپۆری بیته‌.

ماده‌ی چوارهم:

ئه‌نجومه‌نی بالایی ئه‌وقاف وکاروباری ئایینی.

یه‌که‌م: ئه‌نجومه‌نی که له دیوانی وهزارهت پیک ده‌ی، پێی ده‌گوتری (ئه‌نجومه‌نی بالایی ئه‌وقاف وکاروباری ئایینی) له‌مانه‌ پیک ده‌ی:

- ١- وهزیر: سه‌رۆکه‌.
- ٢- بریکاری وهزارهت: ئه‌ندامه‌ و له‌کاتی ئاماده‌ نه‌بوونی وهزیر سه‌رۆکایه‌تی ئه‌نجومه‌ن



۳- به رێوه به ره گشتی یه كان و پاوێژكارانی وهزارهت: ئه ندامن.

۴- نوێنه ری وهزاره ته كانی دادو فیترکردنی بالا و توێژینه وهی زانستی و پهروه ده و دارایی

و ئابووری و شاره وانی یه كان و كشتوكال و روشنبیری به مه رجی له پله ی

به رێوه به ری گشتی كه متر نه بی: ئه ندامن

۵- چوار له گه وه زانایانی ئایینی ئیسلامی كه وه زیر هه لیان ده بژێری: ئه ندامن

دووهم: ئه نجومه ن بۆی هه یه له كاتی پێویستی وه سه ر داوای وه زیر په نا بباته به ر شاره زا

و پسپۆران.

ماددهی پینجه م:

ئه نجومه نیکی زانستی له وهزاره ت پێك دی و پێكهاته و پسپۆری و تایبته مه ندی یه كانی به

پیره ویکی تایبته ده سنیشان ده کری.

ماددهی شه شه م:

یه كه م: كارو تایبته مه ندی یه كانی پێكهاته كانی وهزاره ت به پیره و ده سنیشان ده کرین.

دووهم: وه زیر بۆی هه یه به رێوه به رایه تی یان به ش یا خود هۆبه ی تر له ناو پێكهاته ی وهزاره ت له نوێ

دابمه زینتی یا لێکیان بدات یا خود هه لیان وه شینیتته وه به پی ی پێویسته كانی كاره كه ی

له كاتی پێویست دا.

سییه م: وه زیر بۆی هه یه لیژنه ی هه میشه یی یان كاتی له وهزاره ت پێك بیینی و کاری تایبته

به چالاکی و كاره كانی پی پسپۆری ئه مه ش به پیی حوكمه كانی یاسا كار

پێكراوه كان و پیره وو رینمایی یه كانی كه به پیی ئه و یاسایه ده رچوون ده بییت

و بۆیشی هه یه پشت به شاره زای پسپۆر له ناو هه ریم به سه تی و ئه گه ر له

ده ره وه ش بی ئه و ره زامه ندی ئه نجومه نی وه زیرانی ده ویت.

ماددهی جه وته م:

وه زیر بۆی هه یه رینمایی پێویست بو ئاسانکاری جی به جی کردنی حوكمه كانی ئه م یاسایه

ده ر بچوینی.

ماددهی هه شه م:

پێویسته ئه نجومه نی وه زیران ولایه نه په یوه ندیداره كان حوكمه كانی ئه م یاسایه جیبه جی بکه ن.

ماددهی نویه م:

یاسای وهزاره تی ئه وقاف و كار و باری ئایینی ژماره (۷) ی سالی ۱۹۹۲ و هه موار کردنه كه ی

هه لده وه شیتته وه .
www.mojkurdistan.com



ماددهی دهیهه:

کار به هیچ دهقیکی یاسایی یا بریاریک ناکری گەر له گه ل حوکمه کانی ئەم یاسایه ناکۆک بیته.

ماددهی یازدهه:

ئەم یاسایه له رۆژی ده رچوونیه وه کاری پیده کری و له رۆژنامهی فهرمی (وهقائعی کوردستان) بلاوده کریتته وه.

مسعود بارزانی

سه روگی هه ریمی کوردستان-عیراق

هه ولیر

٣ / جۆزهردان / ٢٧٠٧ ی کوردی

٢٤ / ئایار / ٢٠٠٧ زاینی

٧ / جماد الاول / ١٤٢٨ کۆچی

هۆیه پێویستی یه کانی ده رچوواندنی ئەم یاسایه -

له پیناو هینانه دی په یامی پیروزی ئیسلام و پته وکردنی په یوه ندی یه راسته کانی ویه کتر ویستن و خوشه ویستی به رپاکردن له نیوان ئایین و ئاینزاکان و ئاماده کردنی نه وه یه که له زانای به توانای چه کدار به هوشیاریی ئایینی و نه ته وه یی و نیشتمانی دژ به بیرى به کافر کردن و تیرۆر و توندوتیژی و خواوه ن رۆشن بیرییه کی فراوان و بو پپشکەش کردنی باشترین خزمه تگوزاری به په رستگاکان و به رپوه بردنی کاروباری وه قف و به هیزکردنی په یوه ندی له نیوان ئایین و ئاینزاکان و بو پاریزگاری کردن له که له پووری زانستی زانایانی کورد که به به شیکی گرنگ له که له پووری ئیسلامی جیهانی به دريژایی میژوو داده نری و هه روه ها تیکه ل کردنی له گه ل هۆیه کانی فیترکردنی نوئ و سوود لی وه رگرتنی و به کارهینانی بو به رزکردنه وه ی ئاستی زانستی و پیش کهش کردنی باشترین خزمه تگوزاری بو گه لی هه ریمی کوردستان له هه موو بۆنه ئایینی یه کان دا . ئەم

یاسایه ده رچوونیه .

www.mojkurdistan.com



به ناوی خوای به خشندهو میهره بان

هه ریمی کوردستانی عێراق
سه روکایه تی هه ریم
سه روک

به ناوی گه له وه

بریار

ژماره (۱۴) سائی ۲۰۰۷

یاسای وهزاره تی کارو کاروباری کۆمه لایه تی له هه ریمی کوردستان - عێراق

به پی ی ئه وه ده سه لاته ی له بر گه ی (۱) ی ماده ی (۱۰) ی (یاسای سه روکایه تی هه ریمی کوردستان - عێراق) ی ژماره (۱) ی سائی ۲۰۰۵ ی هه موارکراو پیمان درا وه، به پالپشتی ئه و یاسا کارییی هه ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستان - عێراق کردویه تی له دانیشتنی ژماره (۱۷) له ۱۵ / ۵ / ۲۰۰۷ بریارمان دا به ده رکردنی:

یاسای ژماره (۱۲) ی سائی ۲۰۰۷

یاسای وهزاره تی کارو کاروباری کۆمه لایه تی له هه ریمی کوردستان - عێراق

ماده ی یه که م:

مه به ست له م زاراونه ی خواره وه، بۆ مه به ستی ئه م یاسایه مانا کانی به رامبه ریانه:

یه که م: هه ریم: هه ریمی کوردستان - عێراق .

دووم: وهزاره ت: وهزاره تی کار و کاروباری کۆمه لایه تی.

سییه م: وهزیر: وهزیری کار و کاروباری کۆمه لایه تی.

چوارم: بریکاری وهزاره ت: بریکاری وهزاره تی کار و کاروباری کۆمه لایه تی.

پینجه م: ئه نجومه ن: ئه نجومه نی وهزاره تی کار و کاروباری کۆمه لایه تی.

- کار و نه رکه کانی وهزاره ت -

ماده ی دووم:

وهزاره ت ئه م کار و نه رکه کانی خواره وه ده گرێته ئه ستۆ:

یه که م: به رجه سه ته کردنی به ها مو قایه تی یه کانی کار و پشتگیری و چاودیری کردنی به و ناوه ی که

کۆله که یه کی بنه ره تی یه له هینانه دی ئه و راپه رینه ی که هه ریم له هه مو مه ی دانه کان دا به

خویه وه ده بیینی: **ئێرێشی رۆژنامه ی وهقايعی کوردستان**

دووم: کارکردن له پیناوی ئه وه ی هه مو کریکاره کان بیمی کۆمه لایه تی بیانگریته وه و چاودیری

کۆمه لایه تی پیویست بۆ خۆیان و خێزانه کانیان دا بین بکری. www.mojkurdistan.com



سپیهه: فهراههه كردنی دهرفههه تی کاری هاوشان له بهردههه هه كه سیکه توانای هه بی، بهو ناوهه که کار ماف و ئه رکیکه پیویست دهکات به شداری له بنیاتنانه کومه لگا و په ره پیدانه بکات و کار له پیناوی چاره سهه کردنی دیاردهه بی کاری بکات.

چوارهه: بلاوکردنه وهه هوشیاری پیشهیه به جوریکه و پاراستنی مرؤف و شوینی کار و پاراستنی ئامیر دهسته به ربکات و سنووریک بۆ رووداو و پیکاهه کانه کارکردن و نه خووشی یه کانه پیشهه دابنه و به شداری له ئاماده کردنی کادیری پیشهیه به هاوناهاهنگی له گه ل و هه زارهه په یوه نیداره کانه دا بکات.

پینجهه: ئه و په ری بایه خ بدریت به پرؤسهه خو پاراستن له که تنکردن و چاودییری ئه وخیزانانه ش بکری که کیشهه کومه لایه تیان هه یه و ده ستیان بگیری به جوریک که بکه ونه باریکه گونجاوی واکه بتوانن به هوشیاری و دلسؤزی به شداری له بنیاتنانه کومه لگا بکه ن و کار له پیناوی نه هیشتن و چاره سهه کردنی دیاردهه ده رۆزه کردن بکه ن.

شه شهه: گه شه پیدانه کومه لگا به جوریکه واکه به شداری یه کی کاریگه ره له پرؤسهه گۆرانه کاری یه دیموکراتی یه کانه دا بکه ن و رپیز له مافه کانه مرؤف بگرن له ریگهه گۆرپینه ئه و دیارده کومه لایه تیانیه که ریگه له په ره سه ندنی کومه لگا ده گرن.

هه وههه: شیاندهه مندال وخواهه ن پیویستی یه تاییهه تی یه کانه له رووی په ره ردهیه و پیشهیه و کومه لایه تی یه وه، به جوریکه واکه به شداری کردنیان له پرؤسهه گه شه سه ندن وئاوه دان کردنه وه و نه هیشتنه کاریگه ری سايكۆلۆجی وکومه لایه تی دابنه بکات، که پری له و به شداری بوونه یان ده گرن.

هه شهتهه: گرنگی دان به خیزانه قوربانیه یانه پرؤسهه کانه ئه نفال وکیمیا باران و دابنه کردنی چاودییری کومه لایه تی وسايكۆلۆجی پیویست بۆیان، به جوریکه واکه گونجاو بیته له گه ل ئه و کاره ساتانهه له سه ریان ها تووه وئمه شه به هه ماههنگی کردن له گه ل لایه نه په یوه نیداره کانه دا ده بی.

نۆیهه: شیاندهه هاوولاتیان له رووی پیشهیه وکومه لایه تی له ریگهه یارمه تیدانیه بۆ به رپا کردنی پرۆزهه به ره مهینه خیزانه یه وه.

ده ییهه: کارکردن بۆ هوشیار کردنه وهه کومه لگا و بلاوکردنه وهه پرهنسیپ و به های باش له ریگهه کردنه وهه خول و سه ردانه مهیدانه بۆ خیزان به به شداری کردنی هویه هه مه جوره کانه راگه یاندن.

یازدهه: پیش که شه کردنی یارمه تی دارایی پیویست بۆ ئه و ده ست کورت و هه ژارانهه که ناتوانن کاربکه ن و سه رچاوهه دیکهه ژیانیه یان له به ردهه دا نی یه.

دوازدهه: به شداری کردن له سه ر ئاستی عیراق و ده ولتانه له و چالاکیانهه که په یوه نیدیه به تاییه ته ندیه یه کانه و هه زاره ته وه هه یه.



سێزدەم: مۆلەت پێدانی تایبەتی بەکردنەوهی دایهنگە و دەزگای خێر خوازیی بە کەرته جیاوازهکانی یهوه و سەرپەرشتی کردنیان بە پێی هەلۆ مەرگی تایبەت بەوانهوه.

چواردهم: گرنگی دانی پێویست بە نهوهی نوێ و وهگەر خستنی ههموو تواناکانیان بۆ خزمەت و گەشەپێدانی کۆمه‌لگا، ئەمەش بە هه‌ماهه‌نگی ده‌بی له‌گه‌ڵ لایه‌نه په‌یوه‌ندیده‌ره‌کان دا.

پازدهم: هه‌ماهه‌نگی کردن له‌گه‌ڵ رێکخراوه‌کانی کۆمه‌لگای شارستانی که کارده‌که‌ن بۆ به‌ده‌یه‌نیانی هه‌مان ئامانجه‌کانی وه‌زاره‌ت له‌گه‌ڵ به‌دووا دا چوونی چالاکی یه‌کانی .

شازدهم: گرنگی دان به‌ گه‌راوه‌کانی ناو ده‌زگا‌کانی چاکسازی کۆمه‌لایه‌تی و دابین کردنی پێویستی یه‌کانیان بۆیان به‌ جۆریکی وا که له‌گه‌ڵ پێوه‌ره ده‌وله‌تیه‌کان و مافی مرۆف دا بگونجی و کاریش بۆ شیانندی بکری بۆ تیکه‌لاوکردنه‌وه‌یان له‌گه‌ڵ کۆمه‌لگا به‌ هاریکاری کردن له‌گه‌ڵ مه‌لبه‌نده په‌یوه‌ندیده‌ره‌کان دا.

حه‌شدهم: هاندانی باس و لیکۆلینه‌وه‌ی تایبەت له‌ باره‌ی دیارده کۆمه‌لایه‌تی یه‌ جیاجیاکان له‌گه‌ڵ لایه‌نی په‌یوه‌ندیده‌ره‌ بدری.

هه‌ژدهم: دابین کردنی مالی هه‌وانه بۆ ئەو ئافره‌تانه‌ی که ئەمانی کۆمه‌لایه‌تی و خێزانیه‌کان له‌ده‌ست داوه .
نۆزدهم: رێکخستنی په‌یوه‌ندی له‌ نیوان کریکار و خاوه‌ن کار و کارکردن له‌ پێناوی پێشینه‌یازکردنی یاسا‌کاری پێویست به‌وانه‌وه .

بیستهم: کارکردن له‌ پێناوی بنیاتنانی پرۆژه‌ی وه‌به‌ره‌یه‌کان بۆ گه‌شەپێدانی داهاته‌کانی وه‌زاره‌ت و بۆ دۆزینه‌وه‌ی سه‌رچاوه‌ی خودی بۆ دابین کردنی پاره‌ی پرۆژه‌کان.

بیست و یه‌که‌م: هه‌ماهه‌نگی کردن له‌گه‌ڵ زانکۆکان و مه‌لبه‌نده‌کانی توژینه‌وه‌ی کۆمه‌لایه‌تی به‌ جۆریکی وا که ئامانجه‌کانی وه‌زاره‌ت بێنێته‌ دی.

بیست و دووهم: رێکخستنی بازاری کار به‌جۆریکی وا مافی کریکاره‌ خۆجی یه‌کان دابین بکات و پێشینه‌یازی یاسا‌کاری پێویست بکات بۆ ئەو مه‌به‌سته .

- پیکهاته‌کانی وه‌زاره‌ت -

ماده‌ی سێیه‌م:

وه‌زاره‌ت له‌م پیکهاته‌نه‌ی خواره‌وه پیکدی:-

یه‌که‌م: وه‌زیر: سه‌رۆکی بالای وه‌زاره‌ته‌ به‌رپرسه‌ له‌ به‌ریوه‌بردی کاره‌کانی وسه‌رپه‌رشتی و چاودێری کردنی چالاکی یه‌کانی و له‌وه‌وه‌ ئەو بریار و فه‌رمان و رێنماییانه‌ ده‌رده‌چن که په‌یوه‌ندیان به‌ ئەرکه‌کانی وه‌زاره‌ت و پیکهاته‌کانی و ده‌سته‌لات و هه‌موو کاروباره‌ هونه‌ری و دارایی و کارگێری و رێکخستن به‌ پێی حوکمه‌کانی یاساوه‌ هه‌یه‌ و به‌رپرسه‌ به‌رامبه‌ر ئەنجومه‌نی وه‌زیران به‌و ناوه‌ی که ئەندامیکی هاوکاره‌ له‌و ئەنجومه‌نه‌دا و بۆی هه‌یه‌ هه‌ندیک له‌ ده‌سه‌لاته‌کانی بدات به‌ بریکاری وه‌زاره‌ت یا به‌ریوه‌به‌ره‌ گه‌شتیه‌کان یان هه‌ر که‌سیکی له‌ وه‌زاره‌تدا به‌ شیایوی ده‌زانی.



دووهم: بریکاری وهزارهت: یارمه تی وهزیر ده دات له ئاراسته کردنی کاروباری وهزارهت وسهرپهرشتی کردنی کارهکانی له چوارچیوهی ئه وهسته لاتانهی که له لایهن وهزیره وه پیی دهری و ده بی پروانامهی زانکوی هه بیته.

سییه م: نووسینگهی وهزیر: فه رمانبه ریك به پلهی به ریوه بهر به ریوهی ده بات که پروانامهی زانکوی هه بیته و چه ند فه رمانبه ریك یاریدهی ده دن.

چوارهم: نووسینگهی بریکاری وهزارهت: فه رمانبه ریك به پلهی به ریوه بهر به ریوهی ده بات که پروانامهی زانکوی هه بیته و چه ند فه رمانبه ریك یاریدهی ده دن.

پینجه م: راویژکاران: ژماره یان له چوار که س زیاتر نابی وده بی خواهن پروانامهی زانکۆین وخواهن شاره زایی و کارامه یی بن.

شه شه م: پشکنیری گشتی: به پلهی به ریوه بهری گشتی ده بی وژماره یه که له فه رمانبه رانی خواهن شاره زایی وپسپوری یاریدهی ده دن وراسته وخۆ به وهزیره وه ده به ستریته وه فه رمانگه کانی چاودیری کۆمه لایه تی وتوری پاراستنی کۆمه لایه تی وخانه کانی ده ولت وچاکسازی کۆمه لایه تی ده پشکنی.

حه وه ته م: به ریوه به رایه تی گشتی کاروباری کارگیری ودارایی: به ریوه به ریکی گشتی به ریوهی ده بات که پروانامهی زانکوی هه بیته وخواهن شاره زایی وکارامه یی بیته.

هه شه ته م: به ریوه به رایه تی گشتی کار و بیمی کۆمه لایه تی: به ریوه به ریکی گشتی به ریوهی ده بات که پروانامهی زانکوی هه بیته وخواهن شاره زایی وکارامه یی بیته.

نۆیه م: به ریوه به رایه تی یه گشتی یه کانی چاودیری وگه شه پیدانی کۆمه لایه تی له پاریزگاکانی هه ری م دا: هه ری یه که له وانه به ریوه به ریکی گشتی به ریوهی ده بات که پروانامهی زانکوی هه بیته وخواهن شاره زایی وکارامه یی بیته.

ده هیه م: به ریوه به رایه تی گشتی چاکسازی کۆمه لایه تی: فه رمانبه ریك به پلهی به ریوه بهری گشتی به ریوهی ده بات وئهمانه ی پیوه ده لکی:-

- ۱- به ریوه به رایه تی چاکسازی گه وران له هه ر پاریزگایه که له پاریزگاکانی هه ری م.
- ۲- به ریوه به رایه تی چاکسازی ژنان و مندالان له هه ر پاریزگایه که له پاریزگاکانی هه ری م.

ماددهی چوارهم:

ئه نجومه نیك له وهزاره تدا پیکده هیئیری به ناوی (ئه نجومه نی وهزاره تی کار وکاروباری کۆمه لایه تی)

وله مانه پیک دی:

یه که م: وهزیر: سه رۆکه .

دووهم: بریکاری وهزارهت: ئه ندامه و له کاتی ئاماده نه بوونی وهزیر سه رۆکایه تی کۆبوونه وه کانی ئه نجومه ن

ده کات. **ئه رسیفی رۆژنامه ی وهقايعی کوردستان**
 سییه م: به ریوه به ره گشتیه کانی وهزارهت: ئه ندامن.



چوارهم: نوینه رێك له ههریهك له وهزارهتهكانی دادو فیكرکردنی بالا وتویژینهوهی زانستی و پهروهرده و مافی مرؤف و تهنروستی و رۆشنبیری که پلهیان له بهر یوه بهری گشتی که متر نه بی: ئەندامن.

پینجهم: نوینه رێك له یهکی گشتی سهندیكاکانی کریکاران له ههریم: ئەندامه.

شهشم: نوینه رێك له یهکی ژوره پیشهسازی و یازرگانی یهکان له ههریم: ئەندامه.

ههوتهم: نوینه رێك له یهکی ئافرهتان و ژنان له ههریم: ئەندامه.

ههشتهم: نوینه رێك له یهکی یهکانی که م ئەندامان له ههریم: ئەندامه.

نۆیههه: سی کهسی خاوهن شارهزایی و پسیپۆری له دهرهوه یان له ناوهوهی وهزارهت له سهه پيشنیاوی وهزیر: ئەندامن

ماددهی پینجهم:

ئەنجومەن هەر سی مانگ جارێک به لانی که م کۆده بیتهوه و وهزیر بۆی ههیه داوی کۆبوونهوهی نا ئاسایی له کاتی پێویست دا بکات.

ماددهی شهشم:

ئەنجومەن ئەم دهسته لاتانهی خوارهوهی ده بی:

یهکهم: نهخشه کیشانی سیاسیهتی گشتی وهزارهت و دهرخستنی ئامانجهکانی له بهر رۆشنایی

حوکمهکانی ئەم یاسایه و دهسنیشان کردنی بنه مای کارگێری وهونهری و ئابووری و دارایی و

که به لایه وه په پره و کردنی له وهزارهت دا خزمهتی به دهیهتانی ئامانجهکانی دهکات.

دووهم: وتووێژکردن له سهه پلانی به رایي کورت و مام ناوهندی و درێژ خایه که فه مانگهکانی وهزارهت

ئامادهی دهکەن له گه ل دهربرینی بیروا به رامبهریان و پيش کهش کردنی راسپاردهی گونجاو

له باره یانه وه.

سێههه: پيشنیا زکردنی ریکخستنی وه به رهتانی سهرمایه ی زیدهی فه مانگهکانی سهه به وهزارهت ،

له گه ل دهرخستنی روهکانی وه به رهتانی به پی ی پيوستی یهکانی به رژه وهندی گشتی

و یاسا کار پیکراوهکان و رینمایی یه دارایی یهکان.

چوارهم: چاودیری کردنی جی به جی کردنی پلانهکان به شیوه یهکی دهوری و دهربرینی تیبینی

و راسپارده له باره یانه وه.

پینجههه: لیکۆلینه وه له پرۆژهکانی ئەو یاسایانهی که وهزارهت دهیهوی پيشنیا زیان بکات.

شهشم: وتووێژکردن له سهه راپۆرتی گشتی خولی له باره ی ئەو کارانهی وهزارهت، که فه مانگهکانی

پلان و به دوا دچوون ئامادهی دهکەن له گه ل دهربرینی تیبینی و پيش کهش کردنی

راسپاردهکان له باره یانه وه.

ههوتهم: لیکۆلینه وه له هه مو ئه وانهی که وهزیر دهیان خاته به ردهم له گه ل دهربرینی بیروا

له باره یانه وه و پيش کهش کردنی پيشنیا و راسپاردهی گونجاو.



ماددهی جهوتهم:

یهکههه: ئەرك و تاييهت مهندی یهکانی پیکهاتهکانی وهزارهت به پێره و دهسنیشان دهکرین.
دووهم: وهزیر بۆی ههیه به پێی پێویستی کاری وهزارهت بهرپوههبرایهتی ومهلبهندی لیکۆلینهوه وبهس وبهش وهۆبهکان له نوێ دابهزرینی یان لیکیان بدات یاخود ههلیان وهشینتیهوه ئەگهه پێویستی کرد.
سییههه: وهزیر بۆی ههیه رێنمایی پێویست بۆ ئاسانکاری جێ به جێ کردنی حوکمهکانی ئەم یاسایه دهرچوینی.

ماددهی ههشتههه:

کار بهههچ دهقیکی یاسایی یا بریارێک ناکرێ گهه لهگهه حوکمهکانی ئەم یاسایه ناکۆک بێت.

ماددهی نۆیههه:

پێویسته لهسهرئهنجومهنی وهزیران ولایهنه پهیوهندیارهکان حوکمهکانی ئەم یاسایه جێ به جێ بکهن.

ماددهی دهیههه:

یاسای ژماره (٣٤)ی سالی ٢٠٠٤ی وهزارهتی کار وکاروباری کۆمهلایهتی ههریمی کوردستان ههلهوهشینتیهوه.

ماددهی یازدههه:

ئهم یاسایه له رۆژی دهرچوونی یهوه جێ به جێ دهکرێ و له رۆژنامهی فهرمی (وهقائعی کوردستان) دا بلاودهکریتیهوه.

مسعود بارزانی

سهروکی ههریمی کوردستان-عیراق

ههولیر

٣ / جۆزهردان / ٢٧٠٧ی کوردی

٢٤ / ایار / ٢٠٠٧ زاینی

٧ / جماد الاول / ١٤٢٨ کۆچی

ئێهرشیفی رۆژنامهی وهقائعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



- هۆیه پێویستی یهکانی ده‌رچوواندنی ئهم یاسایه -

له پیناوی به‌دی هینانی ئه‌و په‌ره‌سه‌ندن و گۆرپانکاری یه کۆمه‌لایه‌تیانیه‌ی که له کوردستانی عیراق دا له‌سایه‌ی سیسته‌می فیدرالی پروویان داوه و بۆ پۆیشن له‌گه‌ڵ ئه‌و په‌ره‌سه‌ندنه‌ی که له‌و بواره‌دا هاتۆته‌دی و بۆ گونجان له‌گه‌ڵ ئه‌و گۆرپانکاریانیه‌ی که له باری کارکردن و به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاسه‌تی ته‌کنیکی و پۆشنبیری و ئابووری چینی کریکاران له‌ هه‌ریم دا روویان داوه. هه‌روه‌ها له پیناوی پێویستی فراوان کردن و په‌ره‌پێدانی خزمه‌ت گوزاری یه کۆمه‌لایه‌تی یه‌کان و پته‌وکردنی چالاکی یه‌ په‌یوه‌ندی‌داره‌کان به‌ سیاسه‌ته‌ کۆمه‌لایه‌تی یه‌کان و چه‌سپاندنی چه‌مه‌که‌کانی دیموکراتییه‌ت و مافه‌کانی مرۆڤ و دانانی راده‌یه‌ک بۆ دیارده‌ی هه‌ژاری و بێ‌کاری و گه‌شه‌ پێکردنی داها‌تی مرۆڤایه‌تی و دابین کردنی مافی خاوه‌ن پێویستی یه‌کان، ئه‌م یاسایه‌ ده‌رچووینرا.

ئه‌هرشیفی رۆژنامه‌ی وه‌قايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



به ناوی خوی به خشنده و میهره بان

هه ریمی کوردستانی عیراق

سه روکایه تی هه رییم

سه روک

فه ره مانی هه ریمی

ژماره (۲)

پالپشت به یاسای سه روکایه تی هه ریمی کوردستان ژماره (۱) سالی ۲۰۰۵، هه موار کراو به یاسای ژماره (۲) سالی ۲۰۰۶، و له سه ر پوئشنایی نووسراوی به ریژ جیگری سه روکی نه نجومه نی وه زیان ژماره (۲۷۴۴) ریکه وتی ۲۰۰۶/۱۲/۱۷ بریارمان دا به :-

﴿ په سه نه د کردنی پوئشنایه که تان به گۆرینی

ناحیه ی (به رده پەش) بو قه زه نا.﴾

نووسراوه نه هه ونیر نه پۆزی (پازده ی مانگی) یه ک ی سالی ۲۰۰۷.

مسعود بارزانی

سه روکی هه ریمی کوردستان-عیراق

ئه ره شیفی رۆژنامه ی وه قایعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



به ناوی خوی به خشنده و میهره بان

هه ریمی كوردستانی عیراق

سه روکایه تی هه رییم

سه روک

به ناوی گه له وه

بریاری

ژماره (۱۷) سالی ۲۰۰۷

ده باریه خانه نیشین کردنی ماموستایانی سه ره تایی و ناوه ندی
وسه ره پهرشتیاری پهروه دهیی و پسپوپی

به پی ی ئه و ده سه لاته ی له برگیه ی (۱) ی مادده ی (۱۰) ی (یاسای سه روکایه تی
هه ریمی كوردستان - عیراق) ی ژماره (۱) ی سالی ۲۰۰۵ ی هه موارکراو پییمان دراوه و،
به پالپشتی ئه و یاساکاری یه ی ئه نجومه نی نیشتمانی كوردستان - عیراق کردویه تی
له دانیشتنی ژماره (۲۰) له ۲۹/۵/۲۰۰۷ بریارمان دا به ده رکردنی:

بریاری ژماره (۱) سالی ۲۰۰۷

ده باریه خانه نیشین کردنی ماموستایانی سه ره تایی و ناوه ندی و

سه ره پهرشتیاری پهروه ده ی و پسپوپی

یه که م: هه لوه شانده وه ی برگیه (۱) ی له بریاری ئه نجومه نی نیشتمانی كوردستان - عیراق ژماره (۲۵) له
۱۹۹۷/۱۰/۶، تاییه ت به ته مه نی خانه نیشین کردنی ماموستایانی سه ره تایی و ناوه ندی و دواناوه ندی
و سه ره پهرشتیاری پهروه ده ی و ههروه ها پسپوپی (۶۸) سال له جیاتی (۶۳) سال.
دووهم: پیویسته له سه ره ئه نجومه نی وه زیران ولایه نه په یوه نیدیاره کان حوکه کانی ئه م بریاره جی به جی
بکه ن.
سییه م: ئه م بریاره له ریکه وتی بلاوکردنه وه ی له رۆژنامه ی فه رمی (وهقايعی كوردستان) جی به جی
ده کریت.

مسعود بارزانی

سه روکی هه ریمی كوردستان - عیراق

هه ولییر

وردستان رۆژنامه ی وهقايعی كوردستان

۱۷/ جوژردان/ ۲۷۰۷ کوردی

۷/ حزیران/ ۲۰۰۷ زایتی

www.mojkurdistan.com ۲۱/ جماد الاول/ ۱۴۲۸ کۆچی



به ناوی خوی به خشنده و میهره بان

هه ریمی کوردستانی عێراق

سه روکایه تی هه رییم

سه روک

به ناوی گه له وه

بریار

ژماره (۱۸) سائی ۲۰۰۷

پاگرتنی کارکردن به مهرجی هاوسه ربوون که له دهقی برگیه یه که می

ماددهی (۴۱) له یاسای داواکاری گشتی

ژماره (۱۵۹) ی سائی ۱۹۷۹ دا هاتوو له هه ریمی کوردستان - عێراق

به پیی ئه وه دهسه لاته ی له برگیه ی (۱) ی ماددهی (۱۰) ی (یاسای سه روکایه تی هه ریمی کوردستان - عێراق) ی ژماره (۱) ی سائی ۲۰۰۵ ی هه موارکراو پیمان دراوه و، به پالپشتی ئه وه یاساکاری یه ی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستان - عێراق کردوو یه تی له دانیشتنی ژماره (۲۰) له ۲۹/۵/۲۰۰۷ بریارمان دا به ده رکردنی:

بریار ژماره (۲) سائی ۲۰۰۷

پاگرتنی کارکردن به مهرجی هاوسه ربوون

که له دهقی برگیه یه که می ماددهی (۴۱) له یاسای داواکاری گشتی

ژماره (۱۵۹) ی سائی ۱۹۷۹ دا هاتوو له هه ریمی کوردستان - عێراق.

یه که م: پاگرتنی کارکردن به مهرجی (هاوسه ربوون) که له دهقی برگیه یه که می ماددهی (۴۱) له یاسای داواکاری گشتی ژماره (۱۵۹) ی سائی ۱۹۷۹ دا هاتوو له هه ریمی کوردستان - عێراق . دووه م: کار به هج ده قیکی یاسایی یان بریاریک ناکرئ پچچه وانه ی ئه م بریاره بیت. سییه م: پیویسته ئه نجومه نی وه زیرانی هه ریمی کوردستان ولایه نه په یوه ندیداره کان ئه م بریاره جئ به جئ بکن.

چواره م: ئه م بریاره له پیکه وتی بلاوکردنه وه ی له رۆژنامه ی فه رمی (وه قايعی کوردستان) جئ به جئ ده کرئت.

مه سعود بارزانی

سه روکی هه ریمی کوردستان - عێراق

هه وئیر

۱۷/ جوزدان/ ۲۷.۷ کوردی

۷/ حزیران/ ۲۰۰۷ زاینی

۲۱/ جماد الاول/ ۱۴۲۸ کۆچی

په ره یه ی رۆژنامه ی وه قايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



به ناوی خوی به خشندهو میهره بان

هه ریمی کوردستانی عیراق

سه روکایه تی هه ریم

سه روک

به ناوی گه له وه

بریار

ژماره (۱۹) سالی ۲۰۰۷

ده باریه ی خانه نشینی سه رپه رشتیاری دادی

به پی ی ئه وه ده سه لاته ی له برگه ی (۱) ی ماده ی (۱۰) ی (یاسای سه روکایه تی هه ریمی کوردستان - عیراق) ی ژماره (۱) ی سالی ۲۰۰۵ ی هه مواریکراو پیمان دراوه و، به پالپشتی ئه وه یاساکاری یه ی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستان - عیراق کردویه تی له دانیشتنی ژماره (۲۰) له ۲۰۰۷/۵/۲۹ بریارماندا به ده رکردنی:

بریار ژماره (۳) سالی ۲۰۰۷

ده باریه ی خانه نشینی سه رپه رشتیاری دادی

یه گه م: سه رپه رشتیاری دادیی که ته مه نی شه ست و پینج سالی ته واوکرد خانه نشین ده کری و مووچه ی خانه نشین کردنه که شی کوی ئه وه مووچه و ده رماله یه ده بی، که له پۆزی خانه نشین کردنه که ی وه ری ده گرت.

دووهم: ئه گه سه رپه رشتیاری دادی له کاتی خزمه ت کردن دا مرد یان به هوی نه خووشی یه وه خانه نشین کرا، حوکمه کانی برگه ی (یه که م) ی ئه م بریاره سه باره ت به بری مووچه ی خانه نشینه که ی ده ره ق پیاده ده کریت.

سییه م: کار به هیچ ده قیکی یاسایی یان بریاریک ناکری له گه ل حوکمه کانی ئه م بریاره ناکوک بی.

چوارهم: پیویسته له سه ره ئه نجومه نی وه زیران ولایه نه په یوه نیدی داره کان حوکمه کانی ئه م بریاره جی به جی بکن.

پینجه م: ئه م بریاره له پیکه وتی بلاوکردنه وه ی له رۆژنامه ی فه رمی (وه قانی عیراق کوردستان) جی به جی ده کری.

مسعود بارزانی

سه روکی هه ریمی کوردستان - عیراق

هه وئیر

۱۷/ جوزردان/ ۲۷.۰۷ کوردی

۷/ حزیران/ ۲۰۰۷ زایتی

۲۱/ جماد الاول/ ۱۴۲۸ کوچی

www.mojkurdistan.com



به ناوی خوی به خشندهو میهره بان

به ناوی گه له وه

ئه نجومه نی نیشتمانیی کوردستان - عیراق

ژماره ی بریار : ٤

پۆژی بریار : ٢٠٠٧/٦/٢٦

بـرـیار

پشت به حوکمی ماده (٧) له په یه وی ناوخوی ئه نجومه نی نیشتمانیی کوردستان - عیراق ئه نجومه ن له دانیشتنی ژماره (٢٨) ی پۆژی (٢٠٠٧/٦/٢٦) ی دا ئه م بریاره ی خواره وه ی دا:

یه گه م : خولی به ستنی یه که می ئه نجومه نی نیشتمانیی کوردستان - عیراق سالی ٢٠٠٧ له ٢٠٠٧/٦/٣٠ کۆتایی پیدیت و تا ٢٠٠٧/٧/١٥ درێژ ده کریته وه دووه م: پیویسته ئه نجومه ن ئه م بریاره بخاته بهرکار . سێ یه م: ئه م بریاره له رۆژنامه ی فه رمی (وهقايعی کوردستان) دا بلاوده کریته وه

عدنان موفتی

سه روکی ئه نجومه نی نیشتمانیی کوردستان - عیراق

ئه ره شیفی رۆژنامه ی وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان – العراق

رئاسة الإقليم

الرئيس

قانون وزارة الاوقاف والشؤون الدينية لاقليم كوردستان - العراق

وفقا للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان – العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل وبناءً على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان – العراق في جلسته المرقمة (١٦) في ١٤ / ٥ / ٢٠٠٧ قررنا إصدار:

قانون رقم (١١) لسنة ٢٠٠٧

قانون وزارة الاوقاف والشؤون الدينية لاقليم كوردستان - العراق

المادة الاولى: يقصد بالمصطلحات التالية المعاني المبينة ازائها لاغراض هذا القانون:

أولاً: الإقليم : اقليم كوردستان - العراق.

ثانياً: الوزارة : وزارة الاوقاف والشؤون الدينية للاقليم.

ثالثاً: الوزير : وزير الاوقاف والشؤون الدينية.

رابعاً: وكيل الوزارة : وكيل وزارة الاوقاف والشؤون الدينية.

خامساً: المجلس : المجلس الاعلى للاوقاف والشؤون الدينية.

المادة الثانية:

تعمل الوزارة على تحقيق الاهداف الاتية:

أولاً - تنمية الوعي الاسلامي ونشر الثقافة الاسلامية ومبادئ رسالتها السماعاء .

ثانياً - رعاية شؤون الاماكن المقدسة لكافة الاديان وتنظيم ادارتها .

ثالثاً - تنظيم امور الحج والعمرة للمسلمين بشكل يؤمن العدالة في اختيار المشمولين بالحج وتأمين متطلبات السفر والاقامة والخدمات الادارية اللائقة بالحجاج وبما يحقق الامان والاداء الاحسن وبالتنسيق مع الوزارات والجهات ذات العلاقة .

رابعاً - تنظيم شؤون ادارة الاوقاف والاشراف عليها ومراقبتها بما يؤمن تحقيق شروط الواقفين والفائدة القصوى للاستثمار وايداع ايرادات الوقف أو اية ايرادات اخرى في حساب خاص باسم الوزارة وصرفها على وجه يخدم شروط الواقفين ومنفعة الوزارة .

خامساً - الاهتمام بالدين الاسلامي الحنيف والاديان الاخرى وتراثها واحترام العلماء ورجال الدين والحفاظ على مكانتهم الاجتماعية وتحسين اوضاعهم المعاشية لممارسة نشاطاتهم الدينية والوطنية والقومية والاجتماعية بما يخدم المجتمع الكوردستاني .



- سادساً -** توثيق الروابط بين مختلف الديانات والمذاهب والطوائف في كوردستان - العراق.
- سابعاً -** إنشاء وتعمير المساجد والجوامع ودور العبادة الاخرى وتأمين متطلباتها في الاماكن اللازمة وتأمين دور للأئمة والخطباء في الجوامع التي ستتم انشاؤها.
- ثامناً -** مواكبة ما يستجد في الفكر الاسلامي في العالم وتحقيق التماس مع علمائها ومؤسساتها الثقافية والعلمية لاستزادة المعرفة الاسلامية وتعريف العالم بالشعب الكوردي ودوره في الدفاع عن الاسلام ونشره واغناء تراثه الثقافي والحضاري.
- تاسعاً -** متابعة تطوير المناهج الدراسية للدراسات الاسلامية بما يؤدي الى نبذ الفكر التكفيري والاحادي والتطرف الديني والارهاب في مختلف مراحلها وتأمين المدارس اللائقة بها من حيث البناء والادارة والاساتذة وتأمين مستلزمات الدراسة واستحداث مستويات للدراسات الدينية من معاهد وكليات ودراسات عليا بما يؤمن تخريج علماء مقتدرين في الخطابة والارشاد الديني والفتاوى الشرعية.
- عاشرأ -** الأهتمام بشؤون الأديان والطوائف والمذاهب في الاقليم بما يحقق روح التسامح بين الاديان وتأمين التواصل فيما بينها.
- حادي عشر -** العمل على تهيئة جيل من العلماء المسلمين يتميزون بمستوى علمي ديني عال ضمن اطار العقائد الاسلامية السمحاء وبعيدين عن التطرف والغلو والفكر التكفيري، وبتقافة واسعة ومتحليين بالروح القومية ومدافعين عن مكاسب شعب كوردستان.
- ثاني عشر -** تهيئة كافة وسائل الخدمات من القاعات والمتطلبات اللازمة للمناسبات الدينية والاجتماعية بشكل يؤمن تقديم افضل الخدمات للمجتمع عند الحاجة وفتح قاعات خاصة للمناسبات الاجتماعية الدينية للنساء.
- ثالث عشر -** إقامة الدورات اللازمة وإدامتها لتقوية الأئمة والخطباء ورجال الدين في الاقليم.
- رابع عشر -** استيعاب خريجي الثانويات والمعاهد والكليات الاسلامية في الاقليم ضمن دوائر وزارة الاوقاف للاستفادة منهم في الاماكن اللازمة بعناصر ذات مستوى علمي عال ووعي قومي كاف.
- خامس عشر -** تشجيع عقد المؤتمرات لتكريس ثقافة الحوار والتعايش السلمي بين الاديان.

تشكيلات الوزارة

المادة الثالثة: تتألف الوزارة من التشكيلات التالية:

أولاً: الوزير: هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها والاشراف والرقابة عليها وتصدر عنه وتنفذ باشرافه جميع القرارات والوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والادارية والتنظيمية وفق احكام القانون ويكون مسؤولاً امام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه وله تفويض بعض من صلاحياته الى وكيل الوزارة أو المدراء العاميين أو من يراه مناسباً في الوزارة.

www.mojkurdistan.com



ثانياً وكيل الوزارة: يساعد الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها ضمن الصلاحيات التي توكل اليه من قبل الوزير على ان يكون حاصلًا على شهادة جامعية اولية اختصاصية ومن ذوي الخبرة والممارسة.

ثالثاً: مكتب الوزير: يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية ويعاونه عدد من الموظفين.

رابعاً: مكتب وكيل الوزارة: يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية ويعاونه عدد من الموظفين.

خامساً: المستشارون: لا يزيد عددهم عن اربعة وعلى ان يكونوا من حملة شهادات جامعية اولية ومن ذوي الخبرة و الممارسة ويكون اثنان منهم من المسلمين و احدهم مسيحي و الاخر ايزيدي.

سادساً: المفتش العام في الوزارة: ويكون بدرجة مدير عام يتم ترشيحه من قبل الوزير على ان يكون حاصلًا على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

سابعاً: المديرية العامة للشؤون الادارية والمالية: يديرها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والممارسة والاختصاص.

ثامناً: المديرية العامة للحج والعمرة: يديرها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

تاسعاً: المديرية العامة للديانة المسيحية: يديرها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

عاشراً: المديرية العامة للديانة الأيزيدية: يديرها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

حادي عشر: المديرية العامة للأوقاف والشؤون الدينية في محافظات الاقليم: يدير كلاً منها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

المادة الرابعة:

المجلس الاعلى للاوقاف والشؤون الدينية.

أولاً: يشكل في ديوان الوزارة مجلس يسمى بـ (المجلس الاعلى للاوقاف والشؤون الدينية) ويتألف من:-

١- الوزير / رئيساً.

٢- وكيل الوزارة / عضواً ويرأس المجلس في حالة غياب الوزير.

٣- المدراء العامين والمستشارين للوزارة / اعضاء.

٤- ممثلي وزارات العدل والتعليم العالي والبحث العلمي والتربية والمالية والاقتصاد والبلديات والزراعة والثقافة بدرجة لا تقل عن مدير عام / اعضاء.

٥- اربعة من كبار علماء الدين الاسلامي يختارهم الوزير / اعضاء.

ثانياً: للمجلس الاستعانة بالخبراء والاختصاصيين عند الحاجة وبطلب من الوزير.

**المادة الخامسة:**

يشكل مجلس علمي في الوزارة ويحدد تشكيلاته وإختصاصاته بنظام خاص.

المادة السادسة:

أولاً: تحدد بنظام مهام وإختصاصات تشكيلات الوزارة.

ثانياً: للوزير استحداث أو دمج أو إلغاء مديريات أو أقسام أو شعب أخرى ضمن تشكيلات الوزارة وفق متطلبات عملها عند الاقتضاء.

ثالثاً: للوزير تشكيل اللجان الدائمة او الوقتية في الوزارة يعهد اليها بمهام خاصة تتعلق بانشطة وفعاليات الوزارة وفقاً لاحكام القوانين المرعية والانظمة والتعليمات الصادرة بموجبه وله الاستعانة بالخبراء الاختصاصيين داخل الاقليم، ويكون من خارجه بموافقة مجلس الوزراء.

المادة السابعة:

للووزير إصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة الثامنة:

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة التاسعة:

يلغى قانون وزارة الاوقاف والشؤون الدينية رقم (٧) لسنة ١٩٩٢ وتعديله.

المادة العاشرة:

لا يعمل بأي نص قانوني أو قرار يتعارض مع احكام هذا القانون.

المادة الحادية عشرة:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ إصداره وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع

كوردستان) .

مسعود البارزاني

رئيس إقليم كوردستان-العراق

مهولير

٣/جوزدان/ ٢٧٠٧ كوردية

٢٤/ايار/ ٢٠٠٧ ميلادية

٧/جماد الاول/ ١٤٢٨ هجرية

رئيسى رۆژنامهى وهقايى كوردستان

www.mojkurdistan.com



﴿الاسباب الموجبة﴾

لغرض تحقيق أداء الرسالة الاسلامية السمحاء وترسيخ الروابط الصحيحة والتآلف والمحبة بين الاديان والمذاهب وتهيئة جيل من العلماء مقتدر وواع و متسلح بالوعي الديني و القومي و الوطني و النابذ للفكر التكفيري الارهابي و التطرف و ممتلك للثقافة العامة الواسعة، ولتقديم افضل الخدمات لدور العبادة وادارة شؤون الوقف و تقوية الروابط بين الاديان والمذاهب ، وللحفاظ على التراث العلمي للعلماء الكورد و الذي يعتبر جزءاً مهماً من التراث الاسلامي العالمي عبر التاريخ و كذلك مزج وسائل التعليم الحديثة و الاستفادة منها و تسخيرها لرفع المستوى العلمي، و تقديم افضل الخدمات لشعب اقليم كوردستان في مختلف المناسبات الدينية فقد شرع هذا القانون.



بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان – العراق

رئاسة إقليمي

الرئيس

باسم الشعب

قرار

رقم (١٤) لسنة ٢٠٠٧

قانون وزارة العمل والشؤون الاجتماعية لإقليم كوردستان - العراق

وفقاً للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان – العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل وبناءً على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان – العراق في جلسته المرقمة (١٧) في ٢٠٠٧/٥/١٥ قرنا إصدار:

قانون رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٧

قانون وزارة العمل والشؤون الاجتماعية لإقليم كوردستان - العراق

المادة الأولى:

يقصد بالمصطلحات الآتية المعاني المبينة إزاءها لأغراض هذا القانون:

أولاً- الإقليم : إقليم كوردستان - العراق.

ثانياً- الوزارة : وزارة العمل والشؤون الاجتماعية.

ثالثاً- الوزير : وزير العمل والشؤون الاجتماعية.

رابعاً- وكيل الوزارة: وكيل وزارة العمل والشؤون الاجتماعية.

خامساً- المجلس : مجلس وزارة العمل و الشؤون الاجتماعية.

(مهام الوزارة)

المادة الثانية:

تتولى الوزارة المهام التالية:

أولاً: تجسيد القيمة الانسانية للعمل ودعمه ورعايته باعتباره ركناً أساسياً في تحقيق النهضة التي يشهدها

الإقليم في كافة الميادين،

كوردستان

www.mojkurdistan.com



ثانياً: العمل على شمول جميع العمال بالضمان الاجتماعي وتأمين الرعاية الاجتماعية اللازمة لهم ولأسرهم.

ثالثاً: توفير فرص عمل متكافئة لكل شخص قادر عليه باعتبار العمل حقاً و واجباً تستلزمه ضرورة المساهمة في بناء المجتمع و تطوره و العمل على معالجة ظاهرة البطالة.

رابعاً: نشر الوعي المهني ، بما يكفل حماية الانسان ومحل العمل وصيانة الالة للحد من حوادث واصابات العمل، والامراض المهنية والمساهمة في اعداد الكوادر المهنية بالتنسيق مع الوزارات المختصة.

خامساً: ايلاء الاهمية القصوى لعملية الوقاية من الجنوح ورعاية الاسر التي تعاني من المشاكل الاجتماعية والاخذ بيدها بما يكفل جعلها في وضع مناسب بحيث تستطيع الاسهام في بناء المجتمع بوعي واخلاص والعمل على مكافحة ومعالجة ظاهرة التسول.

سادساً: تنمية المجتمع بما يكفل المساهمة الفعالة في عملية التحولات الديمقراطية واحترام حقوق الانسان عن طريق تغيير الظواهر الاجتماعية التي تحول دون تطور المجتمع.

سابعاً: تأهيل الاحداث وذوي الاحتياجات الخاصة تربوياً ومهنياً واجتماعياً بما يضمن مساهمتهم في عملية التنمية والاعمار وازالة المؤثرات النفسية والاجتماعية التي تحول دون ذلك.

ثامناً: الاهتمام بعوائل ضحايا عمليات الانفال والقصف الكيماوي وتأمين الرعاية الاجتماعية والنفسية اللازمة لهم بما يتناسب مع ما تعرضوا له من الويلات بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة.

تاسعاً: تأهيل المواطنين مهنياً واجتماعياً من خلال مساعدتهم لاقامة مشاريع انتاجية اسرية.

عاشراً: العمل على توعية المجتمع ونشر المبادئ والقيم النبيلة عن طريق اقامة الدورات والزيارات الميدانية للعوائل وبمساهمة وسائل الاعلام المختلفة.

حادي عشر: تقديم المساعدات المالية اللازمة للمعوزين من غير القادرين على العمل ممن لا تتوفر لهم مصادر اخرى للعيش.

ثاني عشر: المشاركة على المستويين العراقي والدولي في النشاطات ذات العلاقة باختصاصات الوزارة.

ثالث عشر: منح التراخيص الخاصة بفتح دور الحضانة والمؤسسات الخيرية بقطاعاتها المختلفة والاشراف عليها وفق ضوابط خاصة بها.

رابع عشر: ايلاء الاهمية اللازمة بالناشئة وتسخير كامل طاقاتها لخدمة وتنمية المجتمع بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة.

خامس عشر: التنسيق مع منظمات المجتمع المدني التي تسعى لتحقيق نفس اهداف الوزارة ومتابعة نشاطاتها وفعاليتها.

سادس عشر: الاهتمام بالنزلاء والمودعين في مؤسسات الاصلاح الاجتماعي وتأمين المستلزمات الضرورية لهم بما ينسجم مع المعايير الدولية وحقوق الانسان والعمل على تأهيلهم لاعادة اندماجهم في المجتمع بالتعاون مع المراكز ذات العلاقة.

سابع عشر: تشجيع البحوث والدراسات الخاصة بمختلف الظواهر الاجتماعية مع الجهات ذات العلاقة.



- ثامن عشر:** تامين المأوى لمن فقدن الامان الاجتماعى والاسرى من النساء.
- تاسع عشر:** تنظيم العلاقة بين العمال وأرباب العمل والعمل على إقترح التشريعات اللازمة لذلك.
- عشرون:** العمل على تبني مشاريع استثمارية لتنمية موارد الوزارة لايجاد مصادر ذاتية لتمويل مشاريعهم.
- حادي وعشرون:** التنسيق مع الجامعات ومراكز البحوث الاجتماعية بما يحقق اهداف الوزارة.
- ثاني وعشرون:** تنظيم سوق العمل بما يضمن حقوق العمال المحليين واقترح التشريعات اللازمة لذلك.

(تشكيلات الوزارة)

المادة الثالثة: تتألف الوزارة من التشكيلات التالية:

- أولاً: الوزير:** هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياساتها والاشراف والرقابة عليها وتصدر عنه وتنفذ باشرافه جميع القرارات والوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وصلحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والادارية والتنظيمية وفق أحكام القانون ويكون مسؤولاً أمام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه وله تخويل بعض من صلاحياته الى وكيل الوزارة او المدراء العامين او من يراه مناسباً في الوزارة.
- ثانياً: وكيل الوزارة:** يساعد الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها ضمن الصلاحيات التي توكل اليه من قبل الوزير على ان يكون حاصلاً على شهادة جامعية اولية.
- ثالثاً: مكتب الوزير:** يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية ويعاونه عدد من الموظفين.
- رابعاً: مكتب وكيل الوزارة:** يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية ويعاونه عدد من الموظفين.
- خامساً: المستشارون:** لا يزيد عددهم عن اربعة على ان يكونوا من حملة شهادات جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والممارسة.
- سادساً: المفتش العام:** يكون بدرجة مدير عام ويعاونه عدد من الموظفين من ذوي الخبرة والاختصاص ويرتبط بالوزير مباشرة ويتولى تفتيش دوائر الرعاية الاجتماعية وشبكة الحماية الاجتماعية ودور الدولة والاصلاح الاجتماعي.
- سابعاً: المديرية العامة للشؤون الادارية والمالية:** يديرها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والممارسة.
- ثامناً: المديرية العامة للعمل والضمان الاجتماعي:** يديرها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والممارسة.
- تاسعاً: المديرية العامة للرعاية والتنمية الاجتماعية في محافظات الاقليم:** يدير كلاً منها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة و الممارسة.



عاشراً: **المديرية العامة للإصلاح الاجتماعي:** يديرها موظف بدرجة مدير عام وترتبط بها:

١. مديرية إصلاح الكبار في كل محافظة من محافظات الاقليم.

٢. مديرية اصلاح النساء والاحداث في كل محافظة من محافظات الاقليم.

المادة الرابعة:

يؤلف في الوزارة مجلس يسمى بـ (مجلس وزارة العمل والشؤون الاجتماعية) ويتكون من:

أولاً: الوزير / رئيساً.

ثانياً: وكيل الوزارة / عضواً ويترأس اجتماعات المجلس عند غياب الوزير.

ثالثاً: المدراء العاميين في الوزارة / اعضاء.

رابعاً: ممثل عن كل من وزارات العدل ، التعليم العالي والبحث العلمي ، التربية ، حقوق الانسان ،

الصحة ، الثقافة/ على ان لا تقل درجته عن مدير عام/ عضو.

خامساً: ممثل عن الاتحاد العام لنقابات العمال في الاقليم / عضو.

سادساً: ممثل عن اتحاد الغرف الصناعية والتجارية في الاقليم / عضو.

سابعاً: ممثلة عن الاتحادات النسوية في الاقليم / عضوة.

ثامناً: ممثل عن اتحادات المعوقين في الاقليم / عضو.

تاسعاً: ثلاثة من ذوي الخبرة والاختصاص من خارج او داخل الوزارة باقتراح من الوزير/ اعضاء

المادة الخامسة:

يعقد المجلس اجتماعاً اعتيادياً كل ثلاثة أشهر على الاقل وللوزير دعوته للانعقاد بصورة إستثنائية كلما

دعت الحاجة الى ذلك.

المادة السادسة:

يمارس المجلس الصلاحيات التالية:

أولاً: رسم السياسة العامة للوزارة وبيان اهدافها في ضوء احكام هذا القانون وتحديد الاسس الادارية والفنية

والاقتصادية والمالية التي يرى اتباعها في الوزارة بما يخدم تحقيق اهدافها.

ثانياً: مناقشة الخطة الاولى القصيرة والمتوسطة والبعيدة المدى التي تعدها دوائر الوزارة وابداء الرأي فيها

وتقديم ما يراه بشأنها من توصيات.

ثالثاً: اقتراح تنظيم استثمار الفائض من رؤوس اموال الدوائر التابعة للوزارة وبيان اوجه الاستثمار وفق

مقتضيات المصلحة العامة والقوانين المرعية والتعليمات المالية.

رابعاً: رقابة تنفيذ الخطة دورياً وابداء ما يراه في هذا الشأن من ملاحظات وتوصيات.

خامساً: دراسة مشاريع القوانين التي تنوي الوزارة اقتراحها.

سادساً: مناقشة التقرير الدوري العام، عن اعمال الوزارة الذي تعده دائرة التخطيط والمتابعة وبيان ما يراه في

هذا الشأن من ملاحظات وتوصيات.

سابعاً: دراسة كل ما يعرضه عليه الوزير وبيان الرأي فيه وتقديم ما يراه من مقترحات وتوصيات.

**المادة السابعة:**

أولاً: تحدد بنظام مهام واختصاصات تشكيلات الوزارة.

ثانياً: للوزير استحداث أو دمج أو الغاء مديريات ومراكز للدراسات والبحوث و اقسام و شعب حسب متطلبات عمل الوزارة عند الاقتضاء.

ثالثاً: للوزير اصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة الثامنة:

لا يعمل بأي نص قانوني او قرار يتعارض مع احكام هذا القانون.

المادة التاسعة:

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة العاشرة:

يلغى قانون وزارة العمل والشؤون الاجتماعية لاقليم كردستان - العراق رقم ٣٤ لسنة ٢٠٠٤.

المادة الحادية عشرة:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ اصداره وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كردستان).

مسعود البارزاني

رئيس إقليم كردستان-العراق

ههولير

٣/جوزردان/ ٢٧٠٧ كوردية

٢٤/يار/ ٢٠٠٧ ميلادية

٧/جماد الاول/ ١٤٢٨ هجرية

اسباب الموجبة

تحقيقاً للتطورات والتحولات الاجتماعية في كردستان العراق في ظل النظام الفدرالي ومواكبة للتطور الحاصل في هذا المضمار واستجابة للتغيرات الحاصلة في سوق العمل ورفع المستوى التقني والثقافي والاقتصادي للطبقة العاملة في الاقليم وكذلك لضرورة توسيع وتطوير الخدمات الاجتماعية وتعزيز الانشطة ذات الصلة بالسياسات الاجتماعية وترسيخ مفاهيم الديمقراطية وحقوق الانسان والحد من ظاهرة الفقر والبطالة وتنمية الموارد البشرية وتأمين حقوق ذوي الاحتياجات فقد شرع هذا القانون

www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان – العراق
رئاسة الإقليم
الرئيس

باسم الشعب
قرار

رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٧

حول السن التقاعدي للمعلمين والمدرسين والمشرفين التربويين والاختصاصيين

وفقاً للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان – العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل وبناءً على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان – العراق في جلسته المرقمة (٢٠) في ٢٩ / ٥ / ٢٠٠٧ قررنا إصدار:

قرار رقم (١) لسنة ٢٠٠٧

حول السن التقاعدي للمعلمين

والمدرسين والمشرفين التربويين والاختصاصيين

أولاً: إلغاء الفقرة (١) من قرار المجلس الوطني لكوردستان - العراق المرقم (٢٥) و المؤرخ في ١٠/٦/١٩٩٧ الخاص بجعل السن التقاعدي للمعلمين و المدرسين و المشرفين التربويين و الاختصاصيين ٦٨ سنة بدلاً من ٦٣ سنة.

ثانياً: على مجلس الوزراء و الجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القرار.

ثالثاً: ينفذ هذا القرار إعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

مسعود بارزاني

رئيس إقليم كوردستان – العراق

ههولير

١٧/جوزدان/٢٧٠٧ كوردية

٧/حزيران/٢٠٠٧ ميلادية

٢١/جماد الاول/١٤٢٨ هجري

رؤژنامه‌ی وهقايعی كوردستان

www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان – العراق
رئاسة الإقليم
الرئيس

باسم الشعب

قرار

رقم (١٨) لسنة ٢٠٠٧

إيقاف العمل بشرط الزواج الوارد في الفقرة (أولاً) من المادة (٤١)

من قانون الادعاء العام رقم (١٥٩) لسنة ١٩٧٩ في إقليم كوردستان – العراق

وفقاً للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان – العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل وبناءً على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان – العراق في جلسته المرقمة (٢٠) في ٢٩ / ٥ / ٢٠٠٧ قررنا إصدار:

قرار رقم (٢) لسنة ٢٠٠٧

إيقاف العمل بشرط الزواج الوارد في الفقرة (أولاً) من المادة (٤١) من قانون الادعاء العام

رقم (١٥٩) لسنة ١٩٧٩ في إقليم كوردستان – العراق

أولاً: إيقاف العمل بشرط الزواج الوارد في الفقرة (أولاً) من المادة (٤١) من قانون الادعاء العام رقم (١٥٩) لسنة ١٩٧٩ في إقليم كوردستان – العراق.

ثانياً: لا يعمل بأي نص قانوني أو قرار يتعارض مع أحكام هذا القرار.

ثالثاً: على مجلس الوزراء و الجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القرار.

رابعاً: ينفذ هذا القرار اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان)

مسعود البارزاني

رئيس إقليم كوردستان – العراق

ههولير

١٧/جوزردان/٢٧٠٧ كوردية

٧/حزيران/٢٠٠٧ ميلادية

٢١/جماد الاول/١٤٢٨ هجرية

رؤژنامه‌ی وهقايى كوردستان

www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان – العراق
رئاسة الإقليم
الرئيس

باسم الشعب

قرار

رقم (١٩) لسنة ٢٠٠٧

حول تقاعد المشرف العدلي

وفقا للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان – العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل و بناءً على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان – العراق في جلسته المرقمة (٢٠) في ٢٩ / ٥ / ٢٠٠٧ قررنا إصدار:

قرار رقم (٣) لسنة ٢٠٠٧

حول تقاعد المشرف العدلي

أولاً: يحال المشرف العدلي على التقاعد عند اكماله الخامسة و الستين من العمر و يكون راتبه التقاعدي مجموع ما كان يتقاضاه من راتب و مخصصات بتاريخ إحالته على التقاعد.
ثانياً: إذا توفي المشرف العدلي أثناء الخدمة أو أُحيل على التقاعد لأسباب صحية فتطبق بحقه أحكام الفقرة (أولاً) من هذا القرار بخصوص مقدار الراتب التقاعدي.
ثالثاً: لا يعمل بأي نص قانوني أو قرار يتعارض مع أحكام هذا القرار.
رابعاً: على مجلس الوزراء و الجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القرار.
خامساً: ينفذ هذا القرار إعتباراً من تأريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

مسعود البارزاني

رئيس إقليم كوردستان – العراق

ههولير

١٧/ جۆردان/ ٢٧٠٧ ي كوردى
٧ / حيزران/ ٢٠٠٧ ي ميلادى

٢١/ جماد الاول/ ١٤٢٨ ي هجرى
www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب
المجلس الوطني لكوردستان - العراق
رقم القرار: ٤
تأريخ القرار: ٢٠٠٧/٦/٢٦

إستناداً لأحكام المادة (٧) من النظام الداخلي للمجلس الوطني لكوردستان - العراق قرر المجلس بجلسته المرقمة (٢٨) و المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٧/٦/٢٦ ما يلي:-

اولاً : تمديد دورة الإنعقاد الاولى للمجلس الوطني لكوردستان - العراق لسنة ٢٠٠٧ المنتهية في ٢٠٠٧/٦/٣٠ لغاية ٢٠٠٧/٧/١٥ .

ثانياً : على رئاسة المجلس تنفيذ هذا القرار .

ثالثاً : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان) .

عدنان المفتي

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

نهرشيفى رۆژنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com